



CONVEGNO PROGETTO DIMMI MINORI MIGRANTI E INCLUSIONE SCOLASTICA «FREGATI DALL'ACCENTO» - LA DISCRIMINAZIONE LINGUISTICA NEI CONTESTI SCOLASTICI

Rosalba Nodari e Silvia Calamai

Università di Siena

Dipartimento di Scienze della formazione, umane e della comunicazione interculturale

Venezia, 11 settembre 2020



La voce come veicolo di informazioni indessicali



- Sesso/genere
- Età
- Provenienza geografica
- Stato psico-fisico
- **Accento** (locale, straniero) come **segno identitario** a tutti gli effetti, che può evocare l'appartenenza o meno ad un gruppo sociale, a valori simbolici o a categorie sociali ed economiche permanenti.



Accento

- «Accent refers to a manner of pronunciation associated with **particular group memberships**, be it **social, regional, ethnic**, and so on». (Giles, 1973).
- Accento come parte fondamentale dell'**identità sociale** e della propria **eredità culturale**

Accento



Competenza linguistica



Accento e stigmatizzazione

“While the stranger is present before us, evidence can arise of his possessing an **attribute** that makes him different from others in the category of persons available for him to be, and of a less desirable kind [...] He is thus reduced in our minds from a whole and usual person to a tainted, discounted one. Such an attribute is a **stigma**, especially when its discrediting effect is very extensive; sometimes it is also called a failing, a shortcoming, a handicap” (Goffman, 1963: 11).



Accento e stigmatizzazione

- Tratti stabili vs **tratti instabili e reversibili**
 - **Tratti che il parlante può controllare**
- Accento considerato tratto instabile e reversibile
- Parlare con un accento stigmatizzato suscita sentimenti negativi: desiderio di rimanere ancorato a una identità stigmatizzata (Weiner, Perry, and Magnusson 1988) e una mancanza di sforzo da parte del parlante (Ryan 1983).



Il razzismo sonoro

- **Accenti non nativi** della lingua del paese ospitante possono essere **fortemente stigmatizzati**
- Pesanti ricadute **in ambito educativo** e anche **sociale**.
- *Profezia che si autoavvera*



Il razzismo sonoro

- **Settore immobiliare:** es. Purnell, T., Idsardi, W., & Baugh, J. (1999). Perceptual and phonetic experiments on American English dialect identification. *Journal of Language and Social Psychology* 18: 10–30.
- **Occupazione:** es. Rakić, T., Steffens, M. C., & Mummendey, A. (2011a). When it matters how you pronounce it: The influence of regional accents on job interview outcome. *British Journal of Psychology*, 102, 868–883.
- **Esiti processuali:** es. Dixon, J. A., Mahoney, B., & Cocks, R. (2002). Accents of guilt? Effects of regional accent, race, and crime type on attributions of guilt. *Journal of Language and Social Psychology*, 21, 162–168.



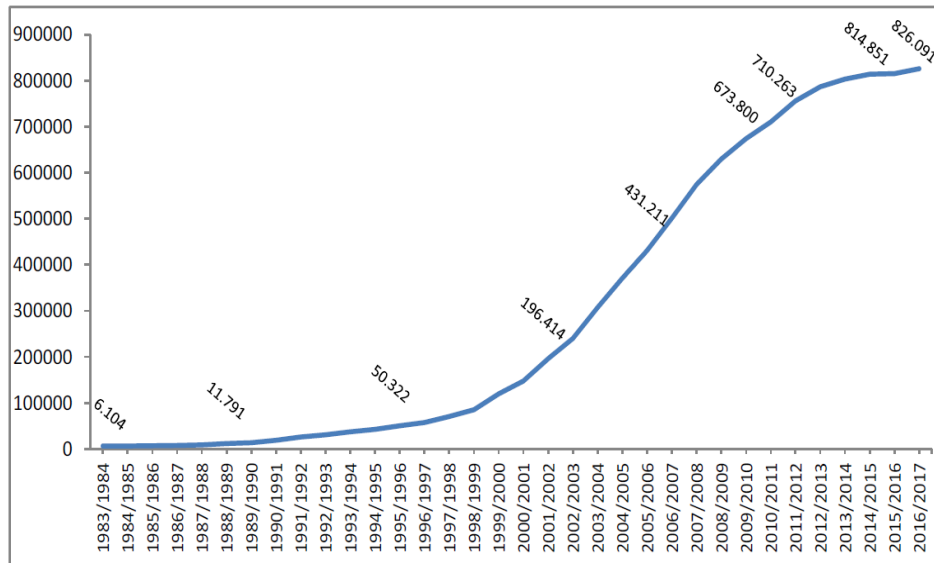
Studiare gli stereotipi

- Fare emergere **le ideologie linguistiche**, il sistema culturale di idee riguardanti le relazioni tra il sociale e il linguistico -> indagare le pratiche **metapragmatiche**, la riflessione che gli attori sociali fanno della lingua stessa
- Indagare i **processi cognitivi** che sono in gioco nel classificare differenti accenti
 - Quale conoscenza implicita sviluppiamo rispetto alle differenze legate all'etnia dei parlanti?
 - Come utilizziamo queste informazioni implicite nella creazione della categoria di "straniero"?

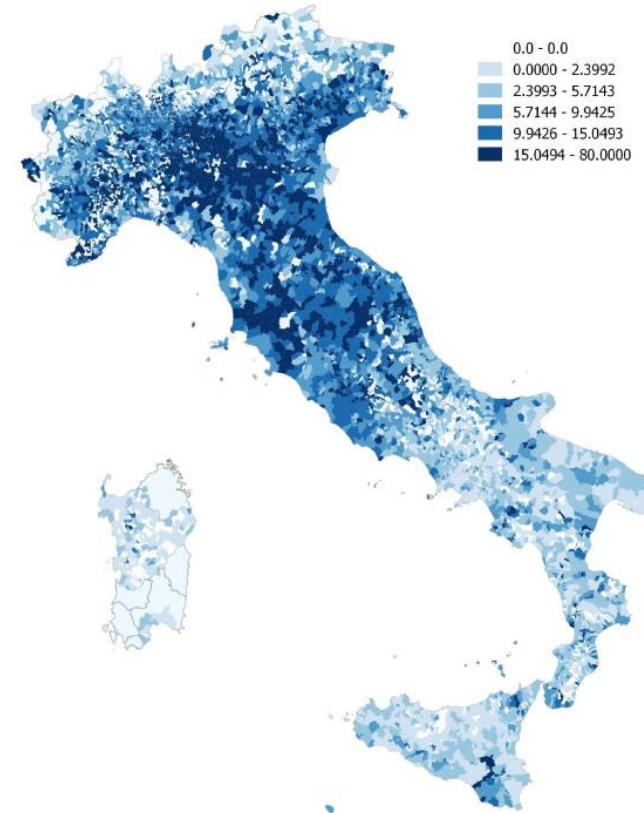


UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240

L'Italia multiculturale e multilingue



Studenti con cittadinanza non italiana (valori assoluti)
A.S. 1983/1984 - 2016/2017

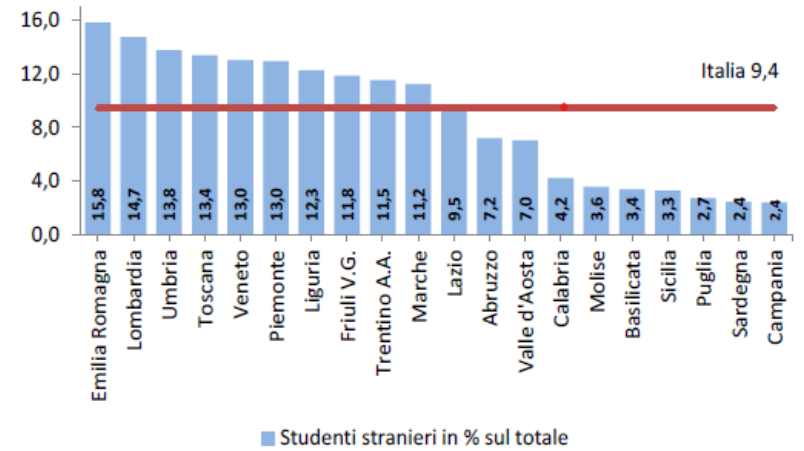


Concentrazione nei comuni italiani
di studenti con cittadinanza non italiana



UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240

L'Italia multiculturale e multilingue



Districts and regions (a selection)	Romania	Albania	Morocco	China	Philippines	India	Moldavia	Ukraine	Pakistan	Egypt
Florence	1.7	4.1	1.6	7.9	4.8	1.3	0.6	0.9	0.5	1.1
Prato	0.3	1.4	0.5	10.1	0.3	0.2	0.1	0.2	2.1	0.1
Arezzo	1.2	1.1	0.6	0.6	0.4	1.8	0.1	0.2	1.5	0.1
Tuscany	6.7	14.8	6.6	20.5	8.8	4.4	3.8	4.4	5.1	1.7
Central Italy	29.5	26.3	14.3	30.5	32.6	18.6	19.0	18.2	13.1	10.7



UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240

Studenti con cittadinanza non italiana (%) A.S. 2016-17

	Totale	Scuola dell'infanzia	Scuola primaria	Scuola secondaria di 1° grado	Scuola secondaria di 2° grado
Firenze	15.3	17.1	16.4	15.6	12.8
Prato	24.5	27.2	28.3	27.3	16.2
Arezzo	13.6	14.4	14.9	14.2	11.7
Toscana	13.4	14.7	14.7	14	10.9
Italia	9.4	10.7	10.8	9.7	7.1



UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240

Discriminazione a scuola?

Tasso di abbandono scolastico nel Centro Italia

(Borrini & De Sanctis, 2018)

- Studenti italiani: 8.4%
- Studenti non nativi: 28.2%

Tasso di bocciatura

- Studenti italiani 14.3%
- Studenti di seconda generazione 27.3%



*Il sistema scolastico italiano tende ad acuire le differenze
tra studenti madrelingua e non madrelingua?*

Atteggiamenti linguistici nella scuola



Atteggiamento nei confronti di un **accento non standard** come una delle cause di *bias* nella valutazione degli studenti.

(Williams et al. 1976, Frender et al. 1970; Seligman et al. 1972).

Profezie che si autoavverano: le opinioni e gli atteggiamenti degli insegnanti influenzano il comportamento degli studenti in classe.

Atteggiamenti linguistici nella scuola



«*Studying teachers' knowledge about language [...] may provide information about the **ideological bases** of their interventions in the language use of their pupils*» (Coupland et al. 1994: 475).

Accesso alla conoscenza degli insegnanti: "la dimensione cognitiva inosservabile dell'insegnamento: ciò che gli insegnanti fanno, credono e pensano". (Borg 2003, Santipolo 2015)



Prospettiva multidimensionale

Chi ascolta

➤ Chi giudica

- Docenti
- Presidi

Chi parla

➤ Chi viene giudicato

- Studenti



Prospettiva multidimensionale

Chi ascolta



Chi parla

➤ **Chi giudica**

- Docenti
- Presidi

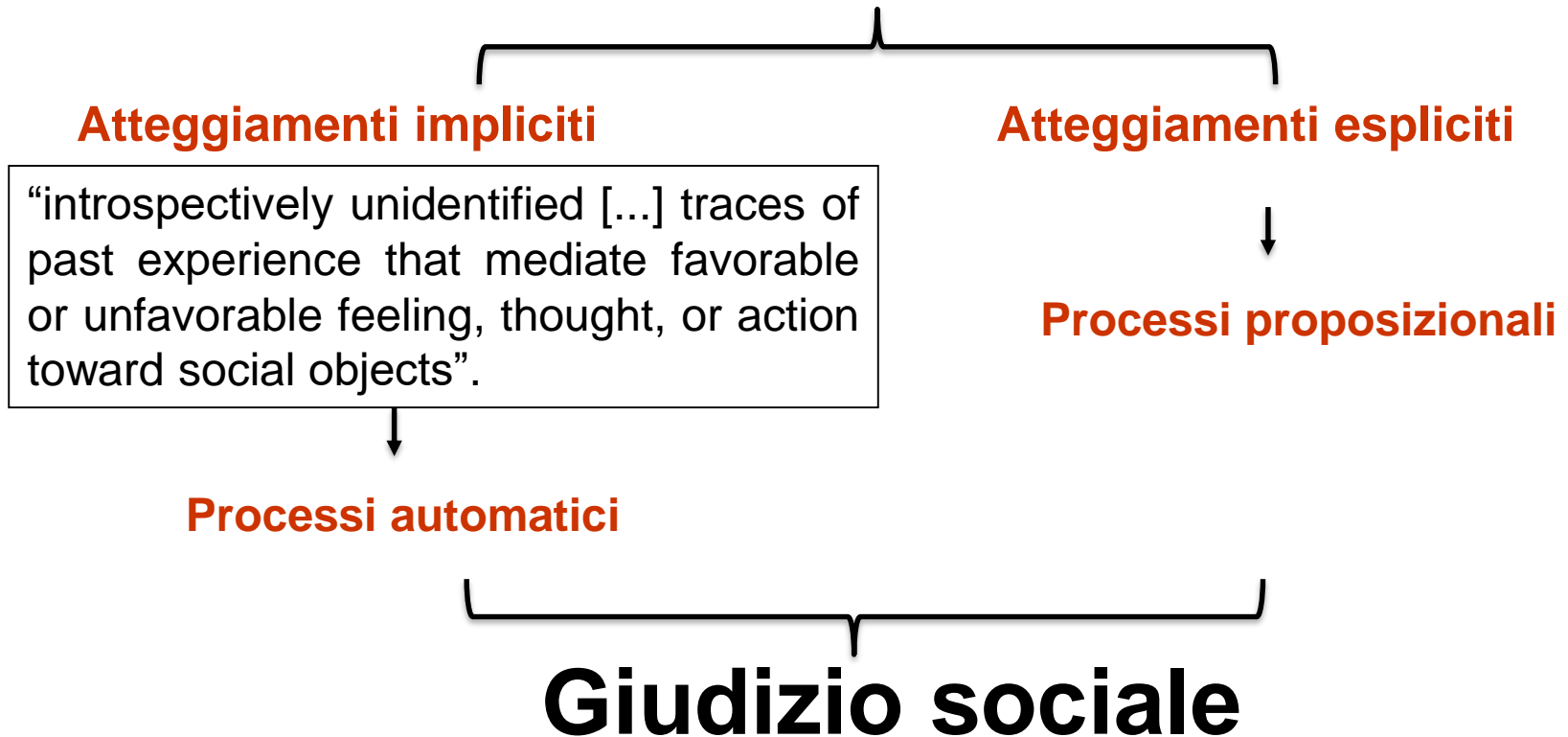
➤ **Chi viene giudicato**

- Studenti



Cosa indaghiamo

a) Implicit social cognition (Greenwald & Banaji 1995)





Cosa indaghiamo

- b) Garrett 2010
 - **Approccio diretto:** valutazione esplicita es. “Cosa ne pensi del tuo dialetto?”
 - **Approccio indiretto:** es. tecnica del matched guise
 - **Analisi della società:** es. spoglio dei media e di ciò che si dice in merito all’accento



Cosa indaghiamo

- b) Garrett 2010
 - **Approccio diretto:** valutazione esplicita es. “Cosa ne pensi del tuo dialetto?”
 - **Approccio indiretto:** es. tecnica del matched guise
 - **Analisi della società:** es. spoglio dei media e di ciò che si dice in merito all’accento
- c) **Discorsi espliciti sulla lingua** per far emergere “the cultural system of ideas about social and linguistic relationships, together with their loading of moral and political interests” (Irvine 1989: 255).



Cosa indaghiamo

- b) **Garrett 2010**
 - **Approccio diretto:** valutazione esplicita es. “Cosa ne pensi del tuo dialetto?”
 - **Approccio indiretto:** es. tecnica del matched guise
 - **Analisi della società:** es. spoglio dei media e di ciò che si dice in merito all’accento
- c) **Discorsi espliciti sulla lingua** per far emergere “the cultural system of ideas about social and linguistic relationships, together with their loading of moral and political interests” (Irvine 1989: 255).
- d) **Posizionamento:** far emergere il processo costruttivo e dinamico relativo alla categorizzazione e valutazione sociale (Potter & Wetherell 1987).



Cosa indaghiamo

- b) **Garrett 2010**
 - **Approccio diretto:** valutazione esplicita es. “Cosa ne pensi del tuo dialetto?”
 - **Approccio indiretto:** es. tecnica del matched guise
 - **Analisi della società:** es. spoglio dei media e di ciò che si dice in merito all’accento
- c) **Discorsi espliciti sulla lingua** per far emergere “the cultural system of ideas about social and linguistic relationships, together with their loading of moral and political interests” (Irvine 1989: 255).
- d) **Posizionamento:** far emergere il processo costruttivo e dinamico relativo alla categorizzazione e valutazione sociale (Potter & Wetherell 1987).

*Psicologia sociale del linguaggio – Antropologia del linguaggio –
Analisi critica del discorso – Studi sugli atteggiamenti linguistici*



I dispositivi

- Implicit Association Task [Atteggiamenti impliciti]
 - Docenti
- Questionari su atteggiamenti espliciti
 - Studenti (medie e superiori)
 - Docenti (medie e superiori)
- Test 'ludico' online
 - Studenti (medie e superiori)
- Mappe percettive
 - Studenti (superiori)
- Interviste a ex presidi



Soggetti coinvolti (ad oggi)

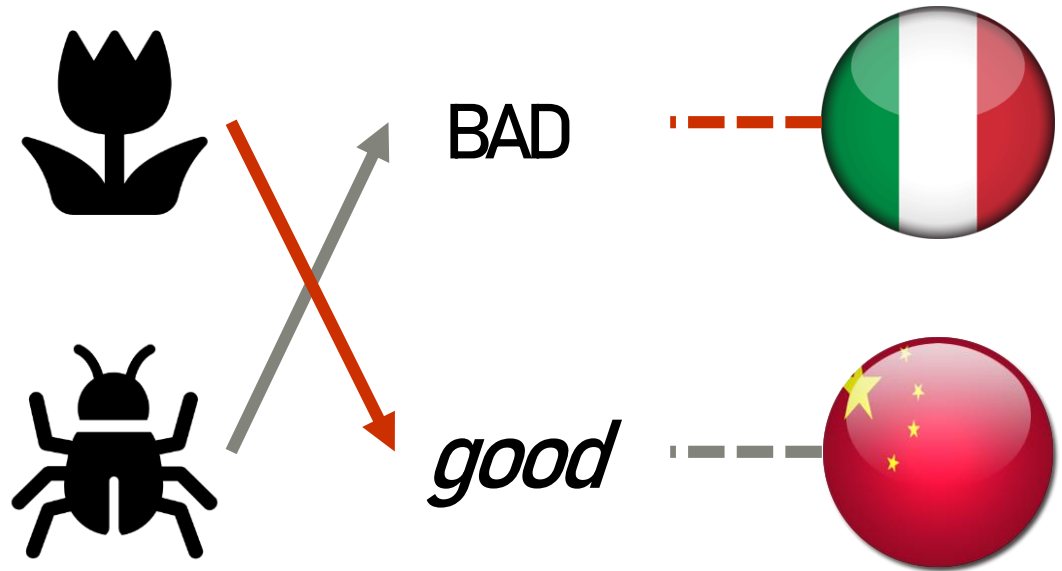
- ❖ **Scuole:** 5 istituti scolastici a Firenze, Prato, Arezzo (medie e superiori)
- ❖ **Classi:** 21
- ❖ **Test IAT su atteggiamenti impliciti:** 122 docenti
- ❖ **Questionari:**
 - ❖ Studenti coinvolti: 311
 - ❖ Docenti coinvolti: 144
- ❖ **Test percettivo:**
 - ❖ Studenti coinvolti: 366
- ❖ **Interviste in profondità:**
 - ❖ Presidi coinvolti: 3



Test di Associazione Implicita (IAT)

Greenwald et al., 1998
Induzione di effetto **priming**
per misurare **associazioni**
automatiche fra concetti.

- Quantificare l'atteggiamento implicito positivo o negativo di un soggetto verso un qualsiasi elemento.





Test di Associazione Implicita (IAT)

Italiana	Francese	Buono	Cattivo
<p>Posiziona gli indici sui tasti (E) e (I) della tastiera. Ascolterai ora una serie di parole. Dovrai decidere se la persona che parla è ITALIANA o FRANCESE.</p> <p>Per farlo, classifica ciascuna voce nella categoria a SINISTRA premendo il tasto (E) o in quella DESTRA premendo il tasto (I).</p> <p>Se commetterai un errore comparirà una X rossa; correggi l'errore per continuare. CERCA DI RISPONDERE IL PIÙ VELOCEMENTE POSSIBILE E DI NON FARE ERRORI.</p> <p>Premi lo SPAZIO per iniziare</p>		BELLEZZA	

- Rileva l'esistenza di un'associazione implicita fra un target (e.g. una varietà linguistica e un attributo positivo/negativo).
- Successione rapida di task (classificazione di uno stimolo, alternativamente per target e attributo).
- Se esiste un'associazione implicita fra target e attributo, questa emerge in termini di tempi di reazione.

(Pregiudizio linguistico: Campbell-Kibler, 2012; Álvarez-Mosquera, Marín-Gutiérrez, 2017; Roessel et al., 2018. Discrepanza atteggiamenti impliciti/espliciti: Pantos, Perkins, 2012; Pantos 2017)



IAT

- 13 parole selezionate da un totale di 26 stimoli. Parole in Italiano L1 estratte dal corpus CLIPS (Albano Leoni, 2006), dal sotto-corpus 'Ortoepia' (Bonomi, Falcone, & Barone, 2006); italiano L2 registrato ad hoc da un parlante madrelingua cinese



Il campione investigato

- Docenti di scuole ad alta densità multiculturale vs scuole a bassa densità
- Scuole con presenza cinese preponderante
- La maggiore esposizione ad accenti non nativi ha un effetto sull'atteggiamento implicito?



Risultati preliminari / 1

- Coefficiente D: indice che calcola i tempi di reazione di una persona, calibrati sulla sua performance. Più alto il coefficiente D, più forte l'associazione ipotesi-consistente (italiano-buono, cinese-cattivo); più basso il coefficiente D più forte l'associazione opposta (cinese-buono, italiano-cattivo).
- In entrambe le scuole è stato riscontrato un **D positivo**: associazione implicita negativa nei confronti del parlante cinese.
- **Nessuna differenza tra le due scuole: la maggiore esposizione all'accento straniero non sembra modificare gli atteggiamenti impliciti**

Il questionario docenti

Domande di ricerca

- Quali sono gli **atteggiamenti espliciti** degli insegnanti italiani nei confronti dell'accento di studenti non madrelingua italiana?
- Esiste una **relazione** tra opinioni sull'accento e altri aspetti relativi alle pratiche scolastiche, come l'educazione multiculturale o la preferenza per le classi monolingue?
- Come vengono percepiti dal personale docente di scuole differenti gli studenti non madrelingua italiana appartenenti a **diversi gruppi etnici**?

Il campione



Le città

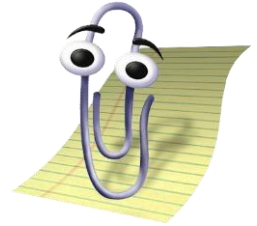
- Firenze
- Prato
- Arezzo

Le scuole

- 3 Scuole superiori di 1° grado
- 2 Scuole superiori di 2° grado

146 docenti

Il questionario



- **Informazioni autobiografiche** (età, durata del servizio, etc.);
- ***Socially Desirable Responding*** (Bobbio & Manganeli, 2011):
 - *Self-deceptive enhancement* (SDE) - 8 domande;
 - *Impression management* (IM) - 8 domande;
- Opinioni del docente rispetto alle classi multilingui e multiculturali, preparazione del docente, training professionale, etc. - 29 domande / Scala Likert (punteggio a 4);
- ***Stereotype Content Model*** (Cuddy et al., 2009; Durante & Volpato 2008): stereotipi sui due gruppi etnici più numerosi - 8 domande per ciascun gruppo / Scala Likert (punteggio a 4).

*1 = per niente d'accordo; 2 = poco d'accordo; 3 = abbastanza d'accordo; 4 = totalmente d'accordo.
Una sola casella per riga.*

1. Gli studenti con un accento straniero trovano più difficoltà degli studenti senza accento straniero nell'interagire con gli altri.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
2. È opportuno dare i compiti a casa durante le vacanze estive.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
3. È importante che gli studenti stranieri imparino la lingua italiana senza un accento straniero.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
4. La presenza di alunni stranieri consente di arricchire la didattica con esperienze interculturali.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
5. È importante che gli studenti stranieri mantengano la lingua madre a casa e con gli amici.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
6. È necessario vietare l'uso dei telefoni cellulari nelle classi.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
7. È importante che gli studenti stranieri continuino a studiare la lingua madre presso associazioni/scuole private.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>
8. La mia formazione e la mia preparazione di insegnante sono pienamente adeguate ad affrontare le sfide imposte da una	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>

Opinioni e considerazioni esplicite dei docenti

- 1. Opinione** esplicitamente negativa nei confronti dell'accento straniero (6 item).

Maggiore il punteggio -> maggiore il pregiudizio verso l'accento straniero.



- 2. Multiculturalismo a scuola** (5 item).

Maggiore il punteggio -> maggiore la considerazione positiva del multiculturalismo a scuola.

- 3. Istruzione multilingue a scuola** (12 items).

Maggiore il punteggio -> maggiore la preferenza verso l'istruzione multilingue in ambiente scolastico.



Opinioni e considerazioni esplicite dei docenti

4. **Sezione aggiuntiva** – Quanto si sente professionalmente preparato, adeguato e sicuro di sé il docente di fronte alle sfide poste da una classe multiculturale? (6 item).

Maggiore il punteggio ->
maggiore la sicurezza di sé



La classificazione dei gruppi

Identificazione dei due gruppi etnici più numerosi all'interno della classe e loro classificazione in base ai parametri:

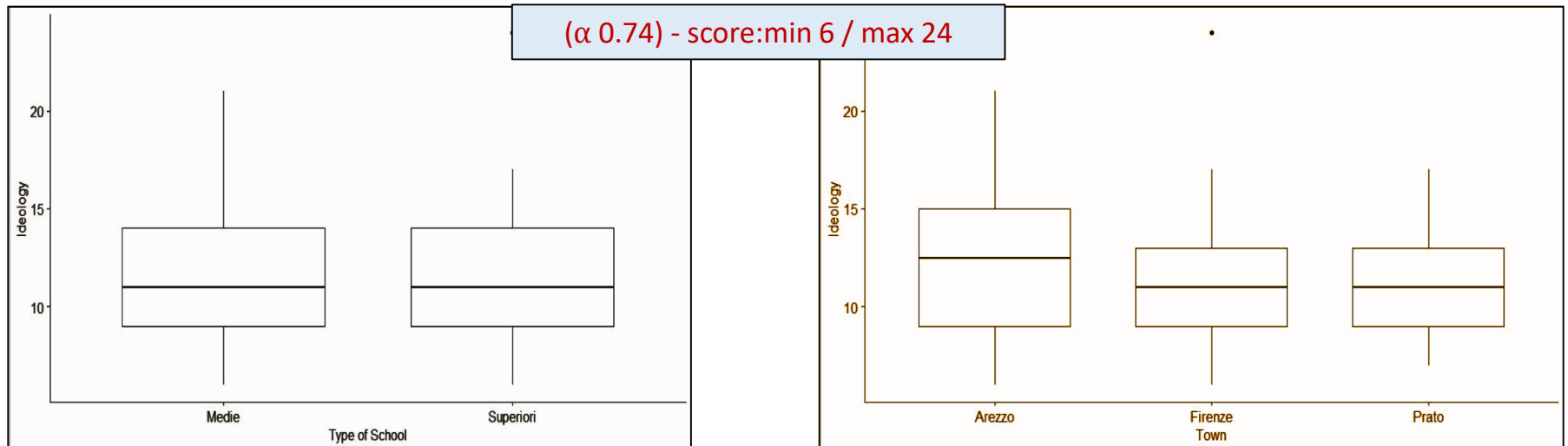
- competenza (2 item)
- calore (2 item)
- status (2 item)
- competizione (2 item)

(Fiske, Cuddy, Glick & Xu, 2002; Cuddy et al., 2009; Durante & Volpato 2008).



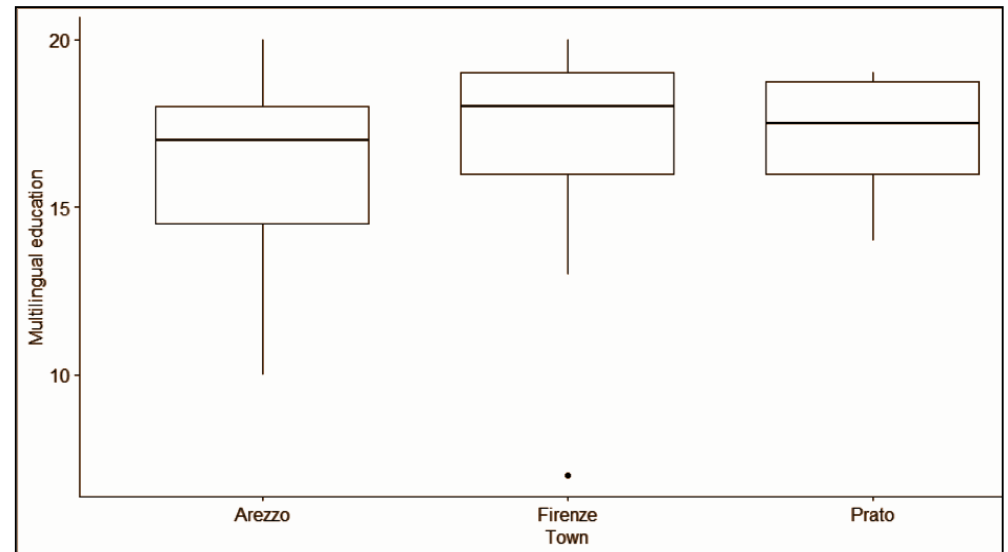
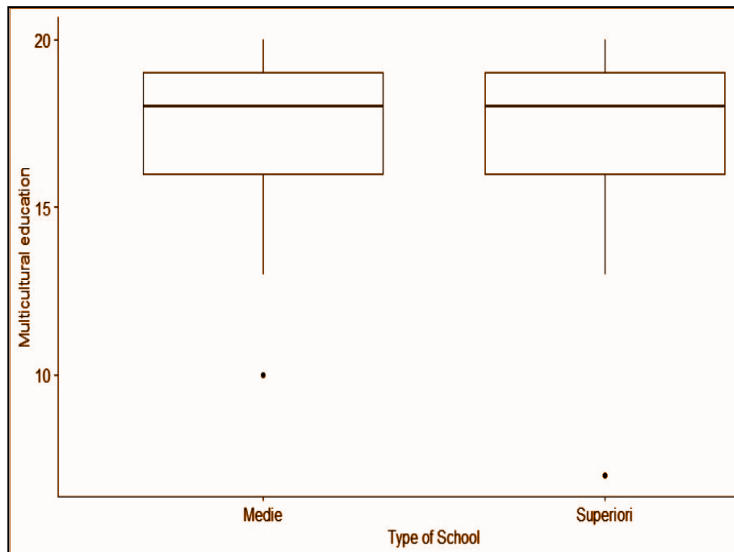
Risultati

1 - **Opinione** esplicitamente negativa nei confronti dell'accento straniero



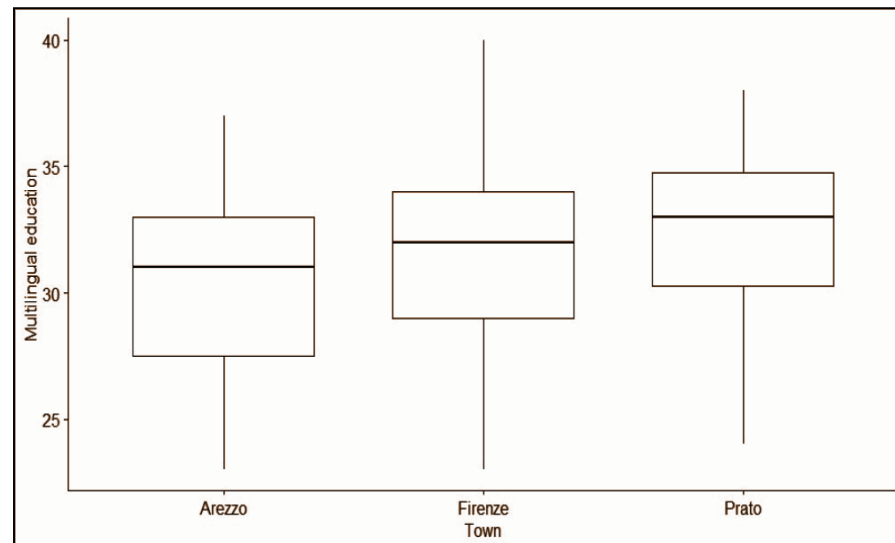
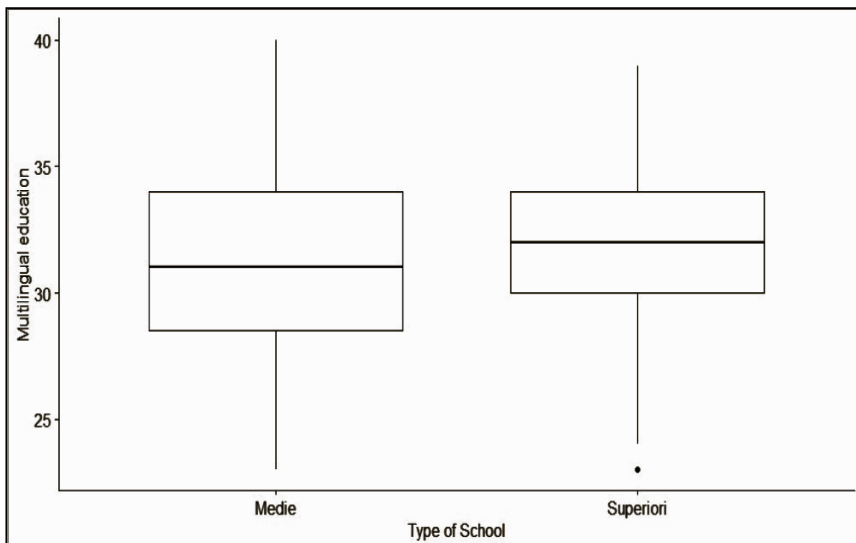
- Punteggio più alto => ideologia negativa verso l'accento straniero.
- **Nessuna differenza tra città e scuole: tutti i docenti mostrano una lieve opinione negativa nei confronti dell'accento straniero.**

2 – Istruzione multiculturale a scuola: (α 0.74) - score: min 5 / max 20



- Punteggio più alto => considerazione positiva del multiculturalismo a scuola.
- **Nessuna differenza tra città e scuole: tutti gli insegnanti dichiarano di apprezzare il multiculturalismo a scuola.**

3 – Istruzione multilingue: (α 0.75) - score: min 12 / max 48



- Punteggio più alto => preferenza verso l'istruzione scolastica multilingue.
- **Nessuna differenza tra città e scuole: in tutti gli insegnanti c'è una lieve tendenza ad apprezzare la classe multilingue.**

Correlazioni tra i punteggi (1)

Opinione esplicitamente negativa verso l'accento straniero

X

Multiculturalismo a scuola

($p = -0.25^{**}$)

Correlazione inversa tra gli atteggiamenti negativi verso l'accento straniero e il giudizio positivo verso la classe multiculturale.

Correlazioni tra i punteggi (2)

Istruzione scolastica multilingue

X

Multiculturalismo nella scuola

($p=0.34$ ***)

Correlazione diretta tra l'atteggiamento positivo nei confronti dell'istruzione multilingue e l'apprezzamento dichiarato della classe multiculturale.

Correlazioni tra punteggi

Opinione esplicitamente negativa verso l'accento straniero

X

Istruzione scolastica multilingue

($p = -0.48^{***}$)

Correlazione inversa tra gli atteggiamenti negativi verso l'accento straniero e il giudizio positivo verso l'istruzione scolastica multilingue.

Discussione

Opinioni nei confronti
dell'accento straniero



Atteggiamento dei
docenti verso un
tipo di istruzione
plurilingue

Distinguere il grado di accento dalla competenza linguistica,
che rappresenta quanto bene si conosce la lingua

Discussione

- Scuole diverse mostrano gli **stessi** atteggiamenti verso l'accento straniero;
- I docenti che insegnano in città con percentuali diverse (e gruppi etnici diversi) di studenti non italiani non mostrano differenze significative nelle loro opinioni e valutazioni;

Le opinioni esplicite sembrano non essere influenzate dal rapporto costante con studenti non italiani.

Discussione

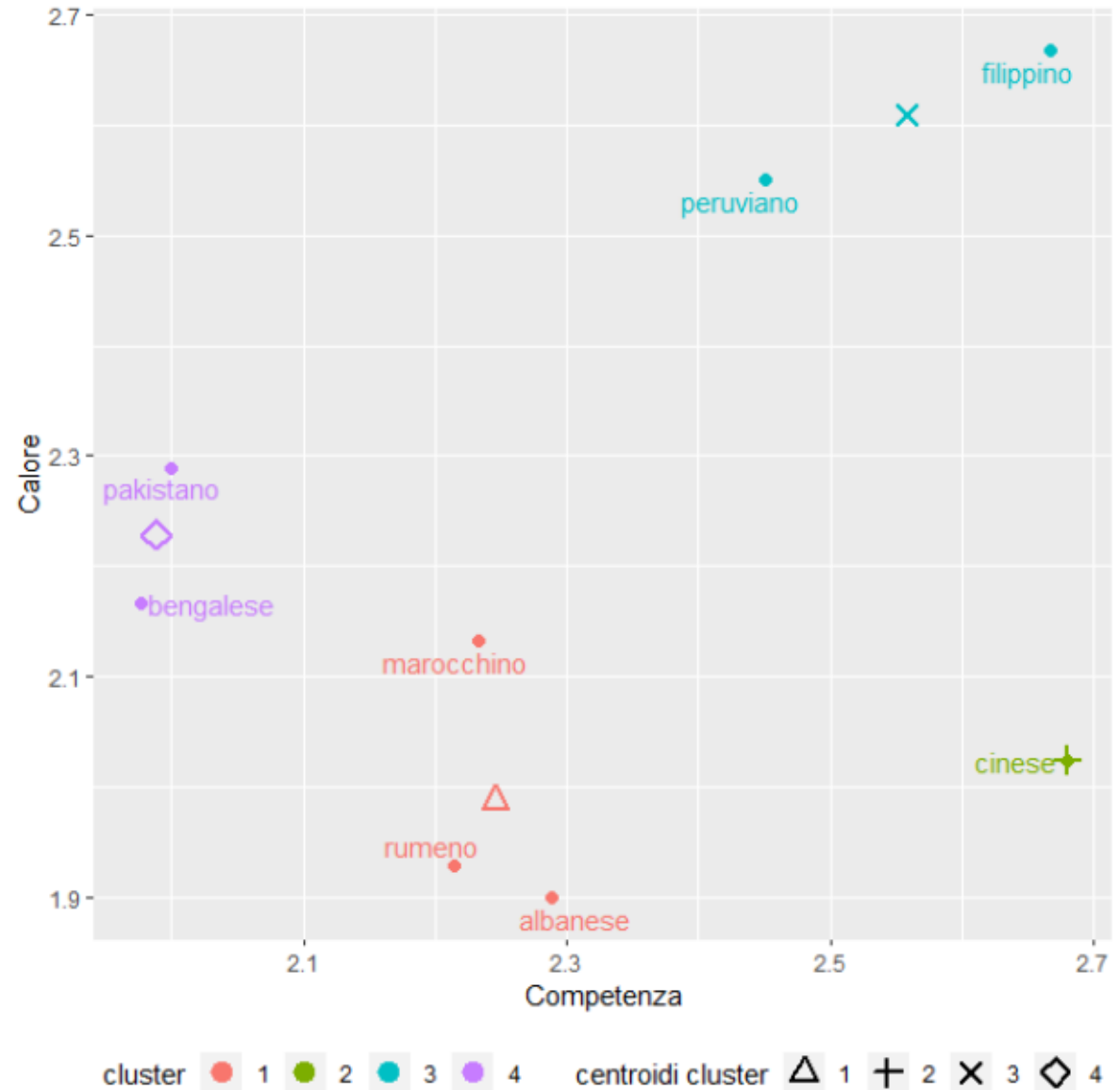
- Gli atteggiamenti nei confronti dell'accento straniero e le opinioni riguardo l'istruzione multilingue hanno un'influenza diretta su altri aspetti della vita del docente.

La valutazione positiva di una classe multiculturale è direttamente correlata con le opinioni degli insegnanti sull'accento straniero: indagare gli atteggiamenti linguistici espliciti può far luce su aspetti più generali dell'istruzione scolastica.

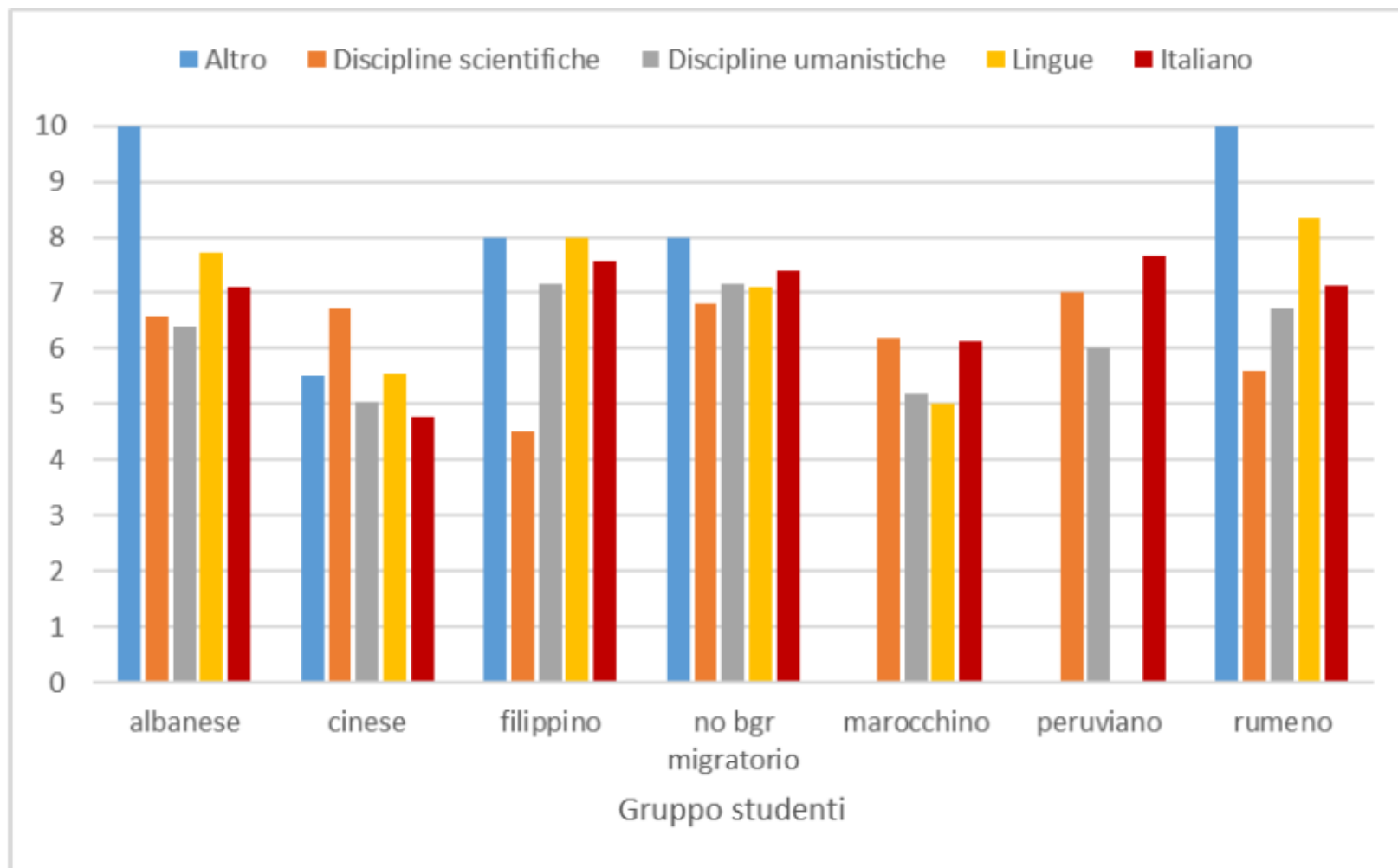
Limiti e prospettive future

- Questionari di psicologia sociale come strumento per indagare gli atteggiamenti linguistici: l'affidabilità statistica va a discapito di un'analisi approfondita.
 - Gli insegnanti potrebbero essere in qualche modo forzati da questionari strutturati rigidamente con risposte su Scala Likert.
- Questionario sugli atteggiamenti linguistici tra analisi esplicita e implicita:
 - **Atteggiamenti impliciti** (cognizione sociale implicita): "processi introspektivamente non identificati e automatici" => *Test di associazione implicita*;
 - **Discorsi espliciti** su lingua e l'accento per far emergere: "*the cultural system of ideas about social and linguistic relationships, together with their loading of moral and political interests*" (Irvine 1989: 255) => **focus group**.

Gli stereotipi associati ai vari gruppi della classe



Successo scolastico



Giudizi dei docenti

- A mio avviso la categoria stranieri è troppo ampia perché al suo interno si ravvisano grandi differenze, soprattutto se nati in Italia e scolarizzati in Italia. La percezione degli alunni a volte è condizionata dal gruppo classe e questo elemento influisce in modo sostanziale nell'apprendimento di tutti gli alunni, anche stranieri. Forse questo ambito è stato un po' marginale nel test (Arezzo).
- Credo che le domande siano troppo generali e generalizzanti. Inoltre inquadrano male le problematiche considerando gli stranieri o tutto o niente. In realtà io preferirei parlare di persone e non dividere gli studenti in italiani e stranieri (Arezzo).



Risultati aspettati

- **Avanzamenti teorici**
 - Ruolo del paesaggio linguistico nel determinare gli atteggiamenti
 - Rapporto tra atteggiamenti impliciti e espliciti e comprensione
 - Sviluppo della competenza meta-sociolinguistica: osservazione longitudinale dell'emergere degli atteggiamenti



Sviluppi futuri

- Esportabilità del protocollo di inchiesta
 - Contesti socioculturali diversi (città a diverso tasso multiculturale)
 - Applicabilità ad ambiti diversificati: mercato del lavoro (es. agenzie interinali, uffici di risorse umane, agenzie immobiliari)



UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240

- Álvarez-Mosquera, P., & Marín-Gutiérrez, P. (2017). Implicit Language Attitudes Toward Historically White Accents in the South African Context, *Journal of Language and Social Psychology* 37(2) ,
- Bourhis, R. Y., & Landry, R. (1997). Linguistic landscape and ethnolinguistic vitality: An empirical study. *Journal of Language and Social Psychology*, 16, 23–49.
- Dailey, R. M., Giles, H., & Jansma, L. L. (2005). Language attitudes in an Anglo-Hispanic context: The role of the linguistic landscape. *Language and Communication*, 25, 27–38.
- Dixon, J. A., Mahoney, B., & Cocks, R. (2002). Accents of guilt? Effects of regional accent, race, and crime type on attributions of guilt. *Journal of Language and Social Psychology* 21,162–168.
- Garrett, P. (2010). *Attitudes to languages*. Cambridge: University Press.
- Goffman, E. (1963). *Stigma: Notes on the management of spoiled identity*. Englewood Cliffs: NJ Prentice-Hall.
- Greenwald, A.G., Banaji, M.R. (1995). Implicit Social Cognition: Attitudes, Self-Esteem, and Stereotypes. *Psychological Review*, 102, 4-27.
- Irvine, J. T. (1989). When Talk isn't Cheap: Language and Political Economy. *American Ethnologist* 16(2), 248–267.
- Campbell-Kibler, K. (2012). The Implicit Association Test and sociolinguistic meaning. *Lingua* 122(7), 753-763
- Potter, J. and Wetherell, M. (1987). *Discourse and social psychology: beyond attitudes and behaviour*. London: Sage.
- Purnell, T., Idsardi, W., & Baugh, J. (1999). Perceptual and phonetic experiments on American English dialect identification. *Journal of Language and Social Psychology* 18, 10–30.
- Rakić, T., Steffens, M. C., & Mummendey, A. (2011a). When it matters how you pronounce it: The influence of regional accents on job interview outcome. *British Journal of Psychology* 102, 868–883.
- Roessel et al., 2018. Discrepanza atteggiamenti impliciti/espliciti: Pantos, Perkins, 2012; Pantos 2017)



Test di percezione per gli studenti

- Modello del contenuto degli stereotipi (SCM; Cuddy, Fiske & Glick, 2008; Fiske, Cuddy, Glick & Xu, 2002)
- Percezione sociale dell'out-group si basa sulle due dimensioni di **competenza** e **calore**
- Le due dimensioni sono influenzate da **status** e **competizione**: maggiore lo status maggiore la competenza, maggiore la competizione minore il calore

		Competenza	
		Alta	Bassa
Calore	Basso	Ammirazione	Disprezzo
	Alto	Invidia	Pietà

Stereotype Content Model (Fiske et al. 2006)

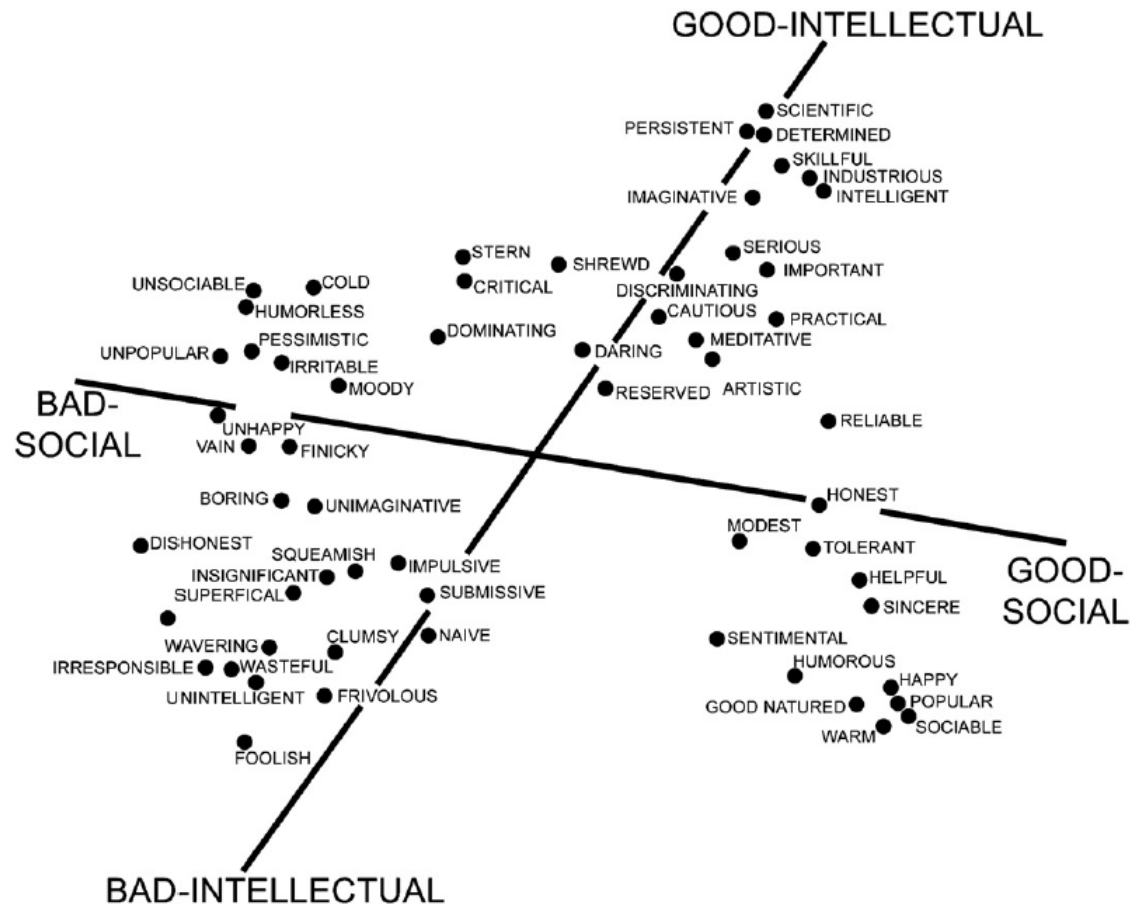


Figure 1. Two-dimensional configuration of 60 traits, which shows the best-fitting axes for the properties of social desirability and intellectual desirability. Reproduced, with permission, from Ref. [22].



Percezione individuale vs. di gruppo

- Quando le persone giudicano gli individui, calore e competenza spesso correlano in maniera positiva -> effetto halo
- Quando le persone giudicano i gruppi sociali, calore e competenza spesso sono inversamente correlate: gruppi valutati positivamente sull'asse del calore vengono valutati negativamente per la competenza (e viceversa)



Le domande di ricerca

- Poiché l'accento è un contrassegno indessicale di una identità (locale o sovranazionale), vogliamo verificare gli stereotipi associati a determinati gruppi sociali: come vengono giudicati gli accenti stranieri lungo le due dimensioni di calore e competenza?
- Risultati emersi in studi simili condotti nella popolazione adulta sono confrontabili con quelli riscontrabili in una popolazione più giovane (adolescenti e preadolescenti)?



Il campione

- 364 studenti di scuole medie e superiori (Firenze, Arezzo)
- Scuole a diverso tasso multiculturale
- Test da svolgersi in aula informatica durante le ore di lezione: ascoltare 9 voci e rispondere a una serie di domande



UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240

Le voci selezionate

Ascolto e valutazione di brevi frasi italiane prodotte da parlanti con diversi accenti

- 1.americano
- 2.albanese
- 3.napoletano
- 4.cinese
- 5.filippino
- 6.fiorentino
- 7.milanese
- 8.romeno
- 9.italiano standard



UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240

Le domande

Secondo te, che carattere ha la persona che parla?



CALORE

Secondo te, che lavoro fa la persona che parla?

COMPETENZA



Secondo te, che macchina ha la persona che parla?



STATUS



Ipotesi

- Quanto sono riconoscibili gli accenti stranieri da parte degli adolescenti?
- Ci aspettiamo che gli studenti che frequentano scuole con un numero più alto di studenti non nativi (ad es. classi multilingui) riconosceranno più accenti rispetto ai loro coetanei inseriti in contesti con tassi di multilinguismo minori (classi monolingui).
- La riconoscibilità degli accenti guiderà la percezione sulle dimensioni di calore e competenza?

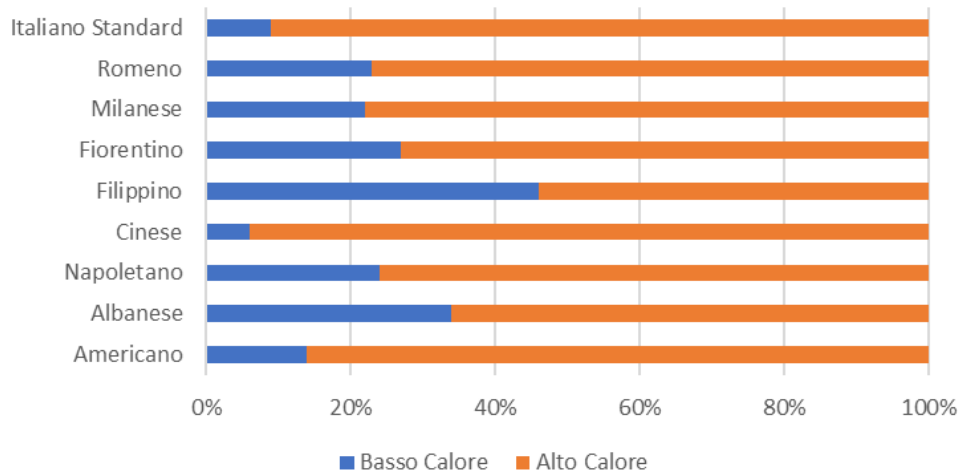


- **Status:** ci si aspetta che alle varietà native venga attribuito maggiore successo economico (alto status) rispetto alle varietà non-native (basso status).
- **Competenza:** ci aspettiamo anche che le varietà che riceveranno uno status alto otterranno punteggi più alti sulle dimensioni di competenza e viceversa (cfr. Brambilla et al., 2010).
- **Calore:** ci aspettiamo che le voci native otterranno punteggi più alti delle voci non-native.

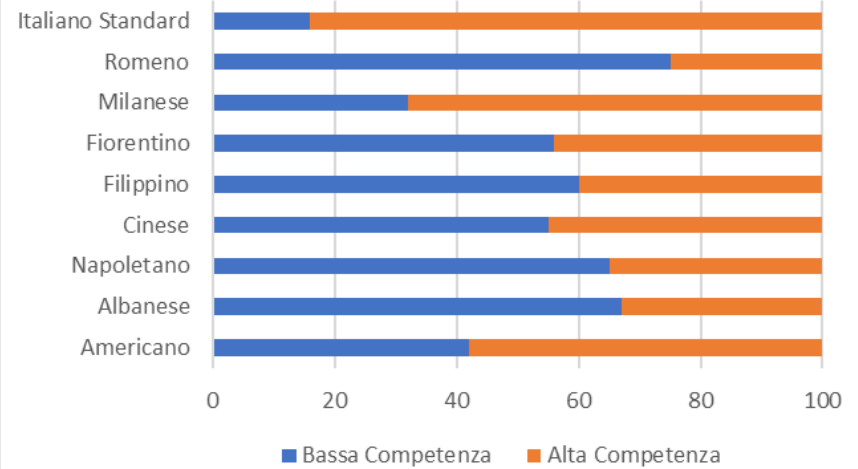


Risultati preliminari

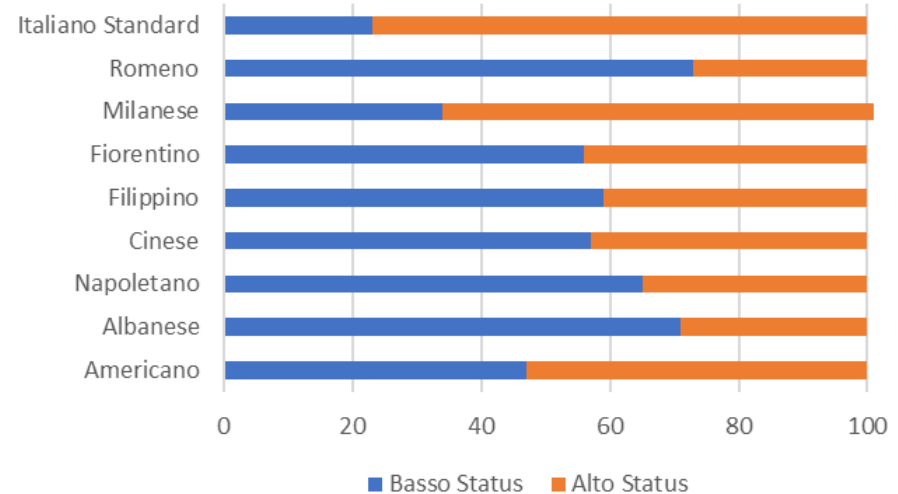
Calore



Competenza



Status





Il questionario per gli studenti

- Più blocchi di domande per rispondere a una serie di interrogativi
 1. Che rapporto c'è tra la percezione del proprio accento (standard/regionale/straniero) e eventuali sentimenti di esclusione?
 2. Che rapporto c'è fra l'esposizione a diversi accenti non standard e l'apprezzamento della diversità linguistica, relativamente alla classe docente?
 3. Qual è il rapporto che studenti italiani, studenti con background etnico (immigrati / seconde generazioni) hanno con le istituzioni scolastiche?



Il questionario per gli studenti

Che rapporto c'è tra la percezione del proprio accento (standard/regionale/straniero) e eventuali sentimenti di esclusione?

1. Competenza percepita in italiano
2. Accento
3. Stereotipo dello straniero perenne
4. Perceived Ethnic Discrimination Questionnaire



Il questionario per gli studenti

Che rapporto c'è tra la percezione del proprio accento (standard/regionale/straniero) e eventuali sentimenti di esclusione?

Parte 1 - Il tuo rapporto con l'italiano

1. Come vai in 'italiano'?
 - molto male
 - appena sufficiente
 - sufficiente
 - bene
 - molto bene
2. Quando parli italiano, pensi di avere una pronuncia diversa dai tuoi compagni di classe?
 - Sì, sono l'unico in classe con questa pronuncia
 - Sì, la mia pronuncia è diversa da alcuni miei compagni di classe
 - No, la mia pronuncia è uguale a quella di tutti i miei compagni di classe
3. Se hai risposto sì, cosa pensi ci sia di diverso nella tua pronuncia rispetto a quella dei tuoi compagni di classe? Fai qualche esempio.



Il questionario per gli studenti

Che rapporto c'è tra la percezione del proprio accento (standard/regionale/straniero) e eventuali sentimenti di esclusione?

	mai	qualche volta	sempre		
1. Le persone mi hanno detto che parlavo italiano con un accento.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
2. A scuola sono stato rimproverato per il mio modo di pronunciare le cose che dico.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
3. Le persone credono che io sia di un altro paese.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
4. Le persone mi criticano perché non parlo e non scrivo bene in italiano.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
5. Le persone mi criticano quando non parlo italiano.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
6. Le persone credono che io sia appena arrivato in Italia.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>
7. Quello che dico non viene preso sul serio a causa del mio modo di parlare italiano.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input type="checkbox"/>



Il questionario per gli studenti

Che rapporto c'è fra l'esposizione a diversi accenti non standard e l'apprezzamento della diversità linguistica?

24. Se senti qualcuno che parla italiano con una pronuncia diversa dalla tua (con un accento), come ti senti?

- (a) Sarà impossibile capirlo - non ci provo nemmeno.
- (b) Sarà difficile capirlo - ma ci potrei provare.
- (c) Non sono sicuro.
- (d) Potrebbe essere difficile da capire all'inizio, ma mi ci abituerò e capire diventerà più facile.
- (e) Mi piacciono le differenze - mi piacerebbe provare a capirlo.

25. Quanti buoni amici hai che parlano italiano con una pronuncia diversa dalla tua (hanno un accento)?

- (a) 0 (nessuno); (b) 1-2; (c) 3-4; (d) 5-6; (e) più di 6